

Co to jest CCRC?

CCRC to Komisja Nadzoru Spraw Karnych (Criminal Cases Review Commission). Została ona powołana do oceny spraw karnych. Zajmuje się sprawami osób, które uważają, że zostały niesłusznie skazane za przestępstwo lub niewłaściwie ukarane. Ocenia sprawy osób, które już przegrały apelację.

Jeżeli CCRC znajdzie coś nieprawidłowego w wydanym wyroku skazującym lub orzeczonej karze, może odesłać sprawę z powrotem do sądu apelacyjnego. Aby odesłać sprawę z powrotem do sądu apelacyjnego, potrzebujemy czegoś nowego i ważnego, np. nowych mocnych dowodów lub argumentu, który rzuca nowe światło na sprawę. Mogą być one bardzo trudne do znalezienia, dlatego wielu spraw nie można odesłać do sądu apelacyjnego.

Komisja CCRC jest całkowicie niezależna. Nie pracujemy dla sądów, policji ani prokuratury. Nie pracujemy dla osób, które zwracają się do nas z wnioskiem o ocenę swojej sprawy. Pozostajemy niezależni od wszystkich stron, aby bezstronnie badać domniemane błędy wymiaru sprawiedliwości. Możemy odesłać sprawę z powrotem do sądu apelacyjnego, jeśli istnieją jakieś nowe ważne dowody lub inne istotne nowe kwestie, które mogą mieć wpływ na zasadność wydanego wyroku skazującego lub orzeczonej kary.

CCRC traktuje równość jako jeden ze swoich podstawowych celów. Dokłada wszelkich starań, aby zlikwidować dyskryminację ze swoich usług. Stara się budować inkluzywną kulturę, stwarzając równe szanse dla wszystkich pracowników. CCRC zapewnia swoim pracownikom ciągłe szkolenia z zakresu równości.

Czym zajmuje się CCRC?

Oceniamy wyroki skazujące i kary orzeczone w określonych sądach. Należą do nich sądy pokoju, sądy koronne, sądy dla nieletnich, sądy wojskowe i sądy dla pracowników cywilnych wojska.

Tylko sąd apelacyjny może uchylić wyrok skazujący lub złagodzić wymiar kary. Zadaniem CCRC jest badanie spraw i odsyłanie ich z powrotem do sądu apelacyjnego. Robimy to, jeśli uznamy, że są ku temu dobre powody. Jeżeli odeślemy sprawę do sądu apelacyjnego, sąd musi rozpoznać apelację. Jeśli odeślemy sprawę do sądu apelacyjnego, sąd nie może zwiększyć kary, nawet jeśli odrzuci apelację.

Mamy specjalne uprawnienia, które ułatwiają nam badanie spraw. Możemy wykorzystać te uprawnienia, aby uzyskać potrzebne dokumenty od organów publicznych i organizacji prywatnych w Anglii, Walii i Irlandii Północnej. Obejmuje to informacje przechowywane przez policję, prokuraturę i sądy. Możemy badać materiały dowodowe, rozważać nowe orzecznictwo i wydawać instrukcje biegłym. Możemy również odnaleźć i przesłuchać nowych i starych świadków.

Jesteśmy niezależni. To CCRC decyduje, jakie dokumenty uzyskać i jakie czynności dochodzeniowe przeprowadzić.

Zajmujemy się starymi sprawami. Przy składaniu wniosków do CCRC nie ma limitu czasowego, ale w przypadku bardzo starych spraw działania mogą być utrudnione, bo dokumenty i dowody mogły zostać zniszczone.

Zajmujemy się sprawami osób, które nie mają zastępstwa prawnego. Podczas składania wniosku zastępstwo prawne nie jest konieczne, ale radca prawny może w tym pomóc.

Nie zajmujemy się zakazami prewencyjnymi. Możemy tylko zbadać wyrok skazujący lub orzeczoną karę, które doprowadziły do zakazu prewencyjnego.

Nie zajmujemy się sprawami cywilnymi ani związanymi z imigracją.

Kto może złożyć wniosek do CCRC?

Do CCRC może zwrócić się każdy, kto uzna, że został błędnie skazany za przestępstwo karne lub niewłaściwie ukarany. Mogą to być tylko osoby skazane w sądzie karnym w Anglii, Walii lub Irlandii Północnej. Można poprosić nas o ocenienie wydanego wyroku skazującego, orzeczonej kary lub obydwóch tych kwestii. Złożenie wniosku jest bezpłatne.

Kiedy mam złożyć wniosek do CCRC?

Wniosek do CCRC należy złożyć po podjęciu próby wniesienia normalnej apelacji do sądu.

Apelację możesz wnieść nawet jeśli myślisz, że termin na wniesienie apelacji już upłynął. Osoby, które przegrały apelację, ale nadal uważają, że zostały niesłusznie skazane lub niewłaściwie ukarane, powinny złożyć do CCRC wniosek o dokonanie oceny sprawy.

Co zrobić, jeśli nie było jeszcze apelacji?

Osoby, które nie wniosły apelacji do sądu w normalny sposób, zwykle otrzymują od CCRC pismo z wyjaśnieniem, że należy najpierw podjąć próbę wniesienia apelacji do sądu. CCRC bardzo rzadko przyjmuje sprawy osób, które zwracają się do nas bez wcześniejszego odwołania się w normalny sposób. Możemy skierować sprawę do sądu apelacyjnego mimo braku wcześniejszej apelacji tylko wtedy, gdy istnieją wyjątkowe powody. Określamy je nazwą „nadzwyczajne okoliczności”.

Aby uzyskać informacje, jak wnieść apelację, należy skontaktować się z biurem ds. apelacji w sprawach karnych (Criminal Appeal Office) pod numerem 020 7947 6011.

Co to są „nadzwyczajne okoliczności”?

Nadzwyczajne okoliczności zdarzają się bardzo rzadko. Musi istnieć dobry powód, dla którego skazany nie wniósł apelacji. Musi też istnieć naprawdę dobry powód, dla którego skazany nie może teraz sam wnieść apelacji bez pomocy CCRC. Nie ma okoliczności, które automatycznie uważa się za nadzwyczajne. W każdej sprawie na podstawie faktów decydujemy, czy zaszły nadzwyczajne okoliczności.

Czego nie uważa się za nadzwyczajne okoliczności?

Poniżej podajemy przykłady okoliczności, których nie uważa się za nadzwyczajne:

Skazany zapomniał się odwołać lub przegapił termin wniesienia apelacji. W takiej sytuacji można nadal zwrócić się do sądu o rozpoznanie apelacji. Jest to tak zwana apelacja „po terminie”.

Radca prawny lub adwokat powiadomił skazanego, że nie ma podstaw do odwołania. Nie stanowi to przeszkody we wniesieniu apelacji.

Skazany nie był w stanie znaleźć radcy prawnego ani adwokata do pomocy z odwołaniem. Apelację można wnieść samodzielnie bez pomocy prawnika.

Gdzie mogę dowiedzieć się, jak wnieść apelację w normalny sposób?

Osoby skazane w Sądzie Koronnym znajdą przydatne informacje na temat apelacji w broszurze „Wnoszenie do Sądu Apelacyjnego apelacji od wydanego wyroku skazującego lub

orzeczonej kary - pomoc dla wnioskodawców”. Egzemplarze tej broszury powinny być dostępne w bibliotece więziennej. Broszurę i potrzebne formularze można też znaleźć w Internecie. Odwiedź stronę <https://www.gov.uk/appeal-against-crown-court-verdict>. Kopię broszury i formularzy można otrzymać z biura ds. apelacji w sprawach karnych pod numerem 020 7947 6011.

Również organizacja charytatywna JUSTICE ma pomocną broszurę pod tytułem „Jak się odwołać”. Dotyczy ona apelacji od wyroków wydanych w Sądzie Koronnym. Można ją znaleźć na stronie: <https://justice.org.uk/our-work/publications/how-to-appeal>.

Informacje na temat odwołania się od wyroków sądów pokoju można znaleźć na stronie www.gov.uk/appeal-against-sentence-conviction

W jaki sposób złożyć wniosek do CCRC?

Osoby, które przegrały apelację i chcą teraz zwrócić się do CCRC, muszą złożyć wniosek pisemny na formularzu CCRC.

Formularz to nie egzamin i postaraliśmy się, aby był łatwy do wypełnienia.

Aby złożyć wniosek

- wypełnij papierowy formularz wniosku
- wydrukuj formularz PDF z naszej witryny
- wypełnij formularz wniosku online.

Jeśli się z nami skontaktujesz, wyślemy ci formularz. Skontaktuj się z nami telefonicznie pod numerem 0121 233 1473 lub pisząc na adres info@ccrc.gov.uk.

Jeśli wysyłasz do nas papierowy formularz, musisz go podpisać przed wysłaniem.

Wniosek w twoim imieniu może złożyć inna osoba. Skontaktujemy się z tobą wtedy, aby sprawdzić, czy chcesz, abyśmy zajęli się twoją sprawą.

Jeśli wypełnisz formularz online, otrzymasz od nas pocztą elektroniczną wiadomość z informacją, że go otrzymaliśmy. Otrzymasz tę wiadomość w ciągu 5 dni roboczych od wysłania formularza online. Następnie możesz pocztą elektroniczną wysłać do nas wszelkie dokumenty, które uznasz za pomocne dla nas.

Formularza online nie można zapisać i po jakimś czasie do niego wrócić, więc przed rozpoczęciem wypełniania formularza online warto przeczytać go w wersji PDF i zebrać niezbędne informacje.

Pamiętaj, że CCRC może skierować sprawę do sądu apelacyjnego tylko wtedy, jeśli są ważne nowe dowody lub nowe argumenty prawne. Musi to być coś, co nie zostało wcześniej rozpoznane przez sąd.

Twój wniosek to szansa, aby nam powiedzieć o wszystkim, co było nie w porządku z twoim skazaniem / orzeczoną karą.

Co to jest „ważny nowy dowód lub argument prawny”?

Jest to coś, co nie zostało uwzględnione w trakcie rozprawy głównej lub apelacji. Na przykład nowe dowody nieznanne w owym czasie lub nowe informacje wynikające z postępów w nauce. Nie możemy ponownie zająć się rzeczami, które były znane ławie przysięgłych, sędzi lub sędziom pokoju. Nie możemy ponownie zająć się informacjami znanymi w trakcie rozprawy głównej, nawet jeśli uważasz, że w twojej sprawie podjęto

niewłaściwą decyzję. Musimy znaleźć coś nowego, co stawia twoją sprawę w całkiem innym świetle. Nie będziemy mogli ci pomóc, jeśli po prostu powtórzysz nam te same informacje, które zostały przedstawione podczas rozprawy głównej lub apelacji.

CCRC potrzebuje czegoś nowego i ważnego, co sprawi, że sąd apelacyjny w inny sposób podejdzie do twojej sprawy. W formularzu wniosku musisz powiedzieć nam o wszystkim, co twoim zdaniem jest nowe i może mieć znaczenie w twojej sprawie.

Co zrobicie z moim wnioskiem?

Gdy otrzymamy formularz wniosku, napiszemy do ciebie z informacją, co będzie dalej. Następnie uzyskamy wszelkie potrzebne nam materiały, np. akta z sądu, który wydał wyrok skazujący oraz akta z sądu apelacyjnego. Możliwe, że przed podjęciem decyzji o ewentualnej ocenie sprawy będziemy musieli uzyskać inne dokumenty. Jeśli zdecydujemy, że powinniśmy rozpocząć ocenę twojej sprawy, napiszemy do ciebie, aby cię powiadomić. Możemy jednak zdecydować, że nie możemy przeprowadzić oceny sprawy, na przykład:

Jeśli oczekujesz na postępowanie odwoławcze.

Jeśli nie było jeszcze apelacji i nie ma żadnych konkretnych powodów, dla których powinniśmy dokonać oceny twojej sprawy bez wcześniejszej normalnej apelacji. (Patrz powyżej „Co zrobić, jeśli nie było jeszcze apelacji?”)

Jeśli twój wniosek nie zawiera żadnych istotnych nowych kwestii, które mogłyby umożliwić nam odesłanie twojej sprawy do sądu apelacyjnego.

Jeśli zdecydujemy, że twoja sprawa zalicza się do powyższych przypadków, napiszemy do ciebie, aby wyjaśnić powody naszej decyzji.

Co zrobicie z moimi informacjami?

Jeśli złożysz wniosek do CCRC, wykorzystamy podane przez ciebie informacje podczas oceny twojej sprawy. Możemy ich użyć do uzyskania materiałów posiadanych przez inne organizacje. Mogą to być informacje o tobie lub o innych osobach lub podmiotach, jeśli uznamy, że może to mieć wpływ na twoją sprawę

Możemy uzyskać dowolne materiały, które uznamy za potrzebne, nawet jeśli te organizacje lub osoby nie chcą, abyśmy je mieli. Po rozpoczęciu oceny sprawy podejmujemy decyzję, jakie materiały potrzebujemy. Przechowywane informacje traktujemy z dużą starannością. Staramy się uzyskać tylko te informacje, których potrzebujemy. Staramy się przechowywać informacje tylko przez niezbędny okres czasu. Z dużą ostrożnością decydujemy, jak i kiedy dzielić się informacjami o sprawach. Udostępniamy informacje tylko wtedy, gdy zezwala na to ustawa z 1995 roku o apelacjach w sprawach karnych i ustawa z 2018 roku o ochronie danych. Gdy odsyłamy sprawę do sądu apelacyjnego, zwykle udostępniamy informacje na temat apelacji wnioskodawcy, sądowi apelacyjnemu i prokuraturze. Kiedy odsyłamy sprawę do sądu apelacyjnego, zwykle informujemy wszelkich pokrzywdzonych związanych ze sprawą.

Zazwyczaj wydajemy krótki komunikat prasowy, w którym identyfikujemy sprawę i wyjaśniamy podstawowe powody, dla których została odesłana do sądu apelacyjnego. Możemy również podzielić się danymi kontaktowymi wnioskodawcy ze służbami pomocniczymi ds. błędów wymiaru sprawiedliwości - organizacją charytatywną, która może zaoferować pomoc osobom, które zostały błędnie skazane.

Kto wyda decyzję w mojej sprawie?

Decyzję, czy odesłać sprawę z powrotem do sądu apelacyjnego, podejmują nasi komisarze. Pochodzą oni z różnych środowisk zawodowych. Wielu z nich posiada kwalifikacje prawnicze. Wszyscy zostali wybrani ze względu na posiadane doświadczenie. Wszyscy wykazali się umiejętnością podejmowania ważnych decyzji w skomplikowanych sprawach. Komisarze są mianowani przez Królową po poleceniu przez premiera.

Jak długo będzie to trwać?

Prosta ocena sprawy może potrwać tylko kilka tygodni. Bardziej skomplikowana ocena może potrwać wiele miesięcy.

Czy otrzymam pomoc prawną?

Radca prawny może uzyskać fundusze na pomoc w twojej sprawie w ramach programu pomocy prawnej. Porady dotyczące znalezienia prawnika można uzyskać z biura porad prawnych (Civil Legal Advice) pod numerem 0845 345 4345.

W jaki sposób CCRC będzie się ze mną komunikować w mojej sprawie?

Z reguły będziemy pisać do ciebie lub twojego przedstawiciela. Jeśli podasz nam swój adres e-mail, będziemy używać go zamiast tradycyjnej poczty. Zawsze kontaktujemy się, aby powiadomić, że otrzymaliśmy formularz wniosku. Informujemy na bieżąco o wszelkich postępach w sprawie. Ważne jest, abyśmy mieli twój prawidłowy adres.

Nie zapomnij powiadomić nas, jeśli zmienisz adres lub jeśli przeniosą cię do innego zakładu karnego. Istnieją przepisy dotyczące komunikowania się z CCRC z więzienia. Przepisy te są określone w zarządzeniu Służby Więziennej nr 4400. Jeśli masz problemy z czytaniem lub pisanem, postaramy się znaleźć odpowiedni sposób porozumiewania się z tobą. W razie potrzeby rozważymy również tłumaczenie dokumentów na inne języki.

Jak mogę skontaktować się z CCRC?

Możesz zadzwonić do CCRC, choć wolimy komunikację na piśmie. Musimy mieć dokładny zapis wszystkich informacji, aby do nich wrócić podczas oceny sprawy. Dane kontaktowe CCRC znajdują się na końcu tej ulotki.

Czy odwiedzić mnie osobiście?

W większości przypadków jesteśmy w stanie dowiedzieć się wszystkich potrzebnych rzeczy korespondencyjnie lub przez telefon. Jeśli uznamy, że musimy porozmawiać z tobą twarzą w twarz, zorganizujemy wideo rozmowę lub spotkanie twarzą w twarz.

Co zrobić, jeśli CCRC zdecyduje, że nie odeśle mojej sprawy z powrotem do sądu apelacyjnego?

Jeśli uznasz, że potraktowano cię niesprawiedliwie, możesz złożyć formalną skargę do CCRC. Skargę można złożyć w okresie do trzech miesięcy od zamknięcia sprawy. Po jej otrzymaniu ocenimy postępowanie CCRC. Podczas rozpatrywania formalnej skargi nie możemy ponownie dokonać oceny twojej sprawy.

Jeśli uznasz, że podjęliśmy decyzję w niewłaściwy sposób, możesz zwrócić się do Sądu Administracyjnego o przeprowadzenie kontroli sądowej. Nie musisz wcześniej złożyć skargi. Musisz pamiętać, że w przypadku kontroli sądowej obowiązują pewne terminy. Przed pójściem tą drogą najlepiej zasięgnąć niezależnej porady prawnej.

Możesz złożyć ponowny wniosek do CCRC. Jeśli masz jakieś istotne nowe dowody lub argumenty, które nie zostały rozpatrzone w trakcie rozprawy i apelacji ani poruszone we wcześniejszych wnioskach do CCRC, możesz ponownie złożyć wniosek. Aby powiadomić nas o nowej kwestii, musisz wypełnić nowy formularz. Musisz także napisać, dlaczego nie została ona uwzględniona we wcześniejszym wniosku.

Czy moja deportacja zostanie wstrzymana, jeśli CCRC będzie badać moją sprawę?

Złożenie wniosku do CCRC nie daje ci automatycznego prawa do zawieszenia postępowania deportacyjnego. Jeśli skierujemy twoją sprawę do sądu apelacyjnego, deportacja może zostać wstrzymana do czasu zakończenia apelacji. Jeśli do deportacji dojdzie po złożeniu wniosku do CCRC, możemy mimo tego nadal zbadać twoją sprawę. Musisz podać nam swój adres kontaktowy lub adres e-mail.

Czy kara pozbawienia wolności może zostać wydłużona po złożeniu wniosku do CCRC?

Kara pozbawienia wolności nie może zostać wydłużona po złożeniu wniosku do CCRC. Kara pozbawienia wolności nie może też zostać wydłużona, jeśli odeślemy sprawę z powrotem do sądu apelacyjnego.

Gdzie mogę znaleźć więcej informacji na temat Komisji CCRC i sposobu jej działania?

Szczegółowe informacje na temat CCRC znajdują się w dokumentach dostępnych na naszej stronie internetowej. Są to tak zwane formalne zasady postępowania. Można je pobrać z Internetu na stronie www.ccr.gov.uk. Można je również otrzymać po wysłaniu do nas pisemnej prośby.